

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 142 (2016)
Heft: 5-6: TSAM : sauvegarde de l'architecture du 20e siècle

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



indépendante

En tant que fondation indépendante, nous sommes proches de nos membres, nous identifions rapidement leurs besoins et nous pouvons y répondre simplement. Nous agissons exclusivement dans l'intérêt de nos membres.



Caisse de Prévoyance
des Associations Techniques
SIA UTS FAS FSAI USIC
3000 Berne 14
T 031 380 79 60
www.cpat.ch

attentive · indépendante · responsable

05-06

TSAM : SAUVEGARDE DE L'ARCHITECTURE DU 20^e SIÈCLE

Depuis dix ans, le Laboratoire des techniques et de la sauvegarde de l'architecture moderne de l'EPFL (TSAM) joue un rôle essentiel dans la protection du patrimoine du 20^e siècle. Ce dossier lui est entièrement consacré.

6 MONUMENTS MODERNES. MATIÈRE, TEXTURE, IMAGE

Giulia Marino

12 UNE TRANSFIGURATION SILENCIEUSE. TRANSITION ÉNERGÉTIQUE ET PATRIMOINE DE LA GRANDE ÉCHELLE

Giulia Marino et Franz Graf

20 RIUSO ET/OU SAUVEGARDE? L'ENSEIGNEMENT DU PROJET DANS L'EXISTANT

Martin Boesch et Franz Graf

26 DOCOMOMO. MUTATIONS D'UNE ORGANISATION GLOBALE

Ana Tostões, Zara Ferreira et Joana Gouveia Alves

ARCHITECTURE

30 L'EXTENSION DU DOMAINE HABITABLE

Christophe Catsaros

5	ÉDITORIAL	40	CONCOURS
32	ACTUALITÉS	42	AGENDA
34	OFFRES D'EMPLOI	44	STATLER ET WALDORF
36	PAGES SIA	46	NOUVEAUX PRODUITS



Thierry Manasseh, une école de haute couture à Saint-Dié. Projet de conservation, de réaffectation et d'extension de la manufacture Claude et Duval de Le Corbusier, 1946-1951, projet de master EPFL, sous la direction de Franz Graf, 2014

Paraisent chez le même éditeur :



TEC21 Nr. 11 (11.03.16) Vertikale Vielfalt
Ein Filter für Wärme und Licht | Schaufassade für die Forschung | Optisch ansprechend, ökologisch von Vorteil
TEC21 Nr. 9-10 (26.02.16) Wohnbauten: Öffnung oder Abgrenzung
Wohnen an verzwickter Lage | My home is my castle
ARCHI n° 1 (02.2016) Spazi per l'arte in Ticino
Attorno al Museo d'Arte della Svizzera Italiana (MASI) | I luoghi per la conservazione | Percorrere il tempo dello spazio